

新中國百科叢書

蔡特金

胡耐秋著



生活·讀書·新知三聯書店出版

新中國百種叢書

蔡 特 金

胡 耐 烈 壽

三聯書店出版

一九四九年六月七月初版

一九五一年四月第二版

福華印刷廠承印

重慶造17001—21000冊

·發行者·

三聯·中華·商務·開明·聯營·聯合組織
中國圖書發行公司

·各地分店·

三聯書店 中華書局 商務印書館
開明書店 聯營書店

目次

一	少年時代……………	(三)
二	走上革命的道路……………	(五)
三	流亡和結婚……………	(八)
四	對婦女勞動問題不朽的爭論……………	(一三)
五	展開了『婦運』的新歷史……………	(一四)
六	不為偏狹的愛國主義所動搖……………	(一五)
七	鐵一般的意志……………	(一六)

八

蔡鈺金與顧森壁

(元)

九

在莫斯科

(四)

十

學習・才學與著作

(四)

十一

力偉人之列

(五)

蔡特金這個名字，近年來在我們中國熟知它的人一天多似一天了。每年三月八日國際婦女節，大家都要提到或者想起這位婦女運動的老前輩。其實，蔡特金不僅是婦女運動的老前輩，而且是國際無產階級革命的老前輩，反對機會主義而給被壓迫人民指出正確的鬥爭道路的老革命家。提議三八婦女節，只是她全部貢獻中的一件事情；我們知道了她的一生事跡，可以明白她更多的偉大的地方。

一 少年時代

蔡特金名字原文的寫法是：Clara Zetkin。翻成中文，她的全名應該是克拉拉·蔡特金。一八五七年七月五日，她誕生在德國薩克森州包得拉地方。她的父親是一位教師，爲人真誠樸實，所以她從小就受到良好的教育。少年的蔡特金，有一副像她父親一樣溫厚的容貌，一雙明澈而鎮定的眼睛。讀書聰明，喜歡發問，好思索。舉動明快，做事負責，不像一般女孩子那樣怕羞胆怯，也不好虛榮。

她十四歲那一年，恰當普法戰爭（一八七一年）。普魯士在普相俾斯麥

領導下，戰勝了法王拿破崙第三。於是，由普魯士領頭，聯合了別的小國，建立了統一的德意志聯邦帝國。德國的資產階級爬上了政治舞台，和貴族結合在一起，共同掌握了政權，管理國家大事。

聯邦政府採納了資本家的意見，實施資本主義的工業政策，盡量發展煤鐵工業，各種工業部門都改用機器生產，舊式的手工業大部份已被淘汰。這時德國的機器工業，已超過法國，快要追上工業先進國家的英國了。

蔡特金的家鄉薩克森州，是德國紡織工業的中心。工廠的煙囪像樹林一樣的密集着，運輸貨車，各處奔馳。新工廠在不斷地建築起來。

每一片工廠，總有幾千個男女工人在裏面做工。這些工人中間，有的是蔡特金所熟識的本鄉人，但多數是外地來的，從鄰近地方的鄉村來的。他們

每天要替資本家做十二、三小時的工作。

天色還沒有全明，蔡特金常被工廠的汽笛從睡夢中喚醒，她知道這些辛勞的人們，已經進廠去工作了。有時當晚飯以前，她和她的父親出外散步的時候，看到這些工人，男男女女都蓬着頭髮，面上現出非常疲倦的神氣，拖着腳步回到住的地方去。

她的父親告訴她，這些工人整天辛苦，所得的工資繳了捐稅而外，有的只剩下幾個銅元。因此他們祇能吃極粗劣的食物，一年到頭穿破舊污穢的衣服，住那狹小而充滿着臭氣的小屋子。

蔡特金親眼看到這種種情形，感到奇怪而且不平，在她幼小的心中，早就隱藏着對勞動人民深切的同情。

二 走上革命的道路

蔡特金十六歲那一年，她離開了家鄉，去到來比錫一所師範學校讀書。

來比錫是德國的一個文化工商業都市，像中國的上海，最先接受外來的文化，德國人叫它做『外國地』。那裏的印刷工業和樂器製造業是全世界著名的；科學、藝術、教育、出版也都很發達。那裏住着不少的貴族和富豪。

蔡特金就讀的那所師範學校，主持人是資產階級民主運動家奧格斯特·

許彌特。學校裏民主思想、學術自由的空氣很濃厚，教員們多數不滿意當時聯邦政府的專橫暴虐，主張政治改革。蔡特金在這裏住了四年，接受了民主

自由思想的陶冶；同時在學術自由的空氣中，她閱讀了不少的書籍，學識和理解固然大有進步，對各種社會思想也有了粗淺的瞭解。

她從師範學校畢業以後，在一個富有的家庭裏當教師，開始接觸一般富人和貴族的生活。她看到他們的舒適、享樂、荒淫、無恥，和她在家鄉常常看見的，那些工人的勤勞、貧乏、屈辱、善良，恰恰成爲一個強烈的對照。她是自幼就同情勞動者的，她覺得目前的工作和環境對她很不適合。

這時她已讀了不少馬克思主義的著作，和一些社會主義者，社會運動家的論文，她深深爲這些理論所吸引。由於馬克思理論的指示，她瞭解工人羣衆的被搾取，無產階級與資產階級的對立，是資本主義的生產方式所造成；唯有喚起無產階級的覺醒，起來推翻資本主義社會制度，佔人類大多數的勞

動者才能獲得合理的生活。所以她立定志願，願意終身從事社會革命運動，爲勞動人民服務。

那時德國，因爲資本主義的生產突飛猛進，已經一躍而爲歐洲第一個工業國家。國內的勞動人口大大地增加。工人爲了爭取工作時間的縮短和工資的增加，紛紛組織了工人團體，罷工風潮時時發生。一班社會主義者爲了積極領導工人階級鬥爭，也成立了社會主義的政黨，德國社會民主黨是當時旗幟最鮮明的政黨。

蘇特金領向了社會主義以後，她決心脫離比較安逸的家庭教師的生活，參加了社會民主黨，毅然決然走上革命的道路。這是一八七八年的事情，她還只有二十二歲。

三 流亡和結婚

俾斯麥號稱『鐵血宰相』，他相信一切社會的不安和國際的紛爭，都只有用『鐵』和『血』來解決。他的對外政策是發動侵略戰爭，對內政策是逮捕和壓迫進步分子。他爲打擊國內的革命運動，鎮壓勞資紛爭，頒佈了反對社會主義的法令，禁止一切工人組織，捕捉革命人士。因此，初初參加了革命工作的蔡特金，年輕的蔡特金，不得不亡命到國外去。

她在流亡時期，曾經到過奧大利和意大利，二十三歲時曾去過瑞士的沮利克，後來輾轉來到法國的巴黎。這時有不少俄籍波蘭人的革命志士，也流

亡在巴黎，蔡特金因而認識了奧西普·蔡特金。他們有相同的政治理想，彼此交換着對革命工作的意見，蔡特金很佩服奧西普的見解，奧西普也鍾愛她的勇敢，很快的兩顆心就結合在一起了。一八八〇年蔡特金二十四歲，他們回去瑞士結了婚。

不久，他們又回到巴黎。他們以全心全力奉獻給革命，同時主編好幾種革命刊物，團結了留在巴黎的各國革命志士，再同他們國內的同志取得聯繫，積極推廣歐洲各國的革命運動。他們在工作中相互研究，相互鼓勵，感到興奮而愉快。

然而，在生活方面，他們却受盡了物質的困苦和艱難。他們的生活，主要靠著作的收入，祇有夫婦兩人的時候，還比較簡單，容易應付些。幾年之

後，蔡特金做了兩個孩子的母親，他們的柯斯契和麥克歇姆兩個男孩子先後去世，他們便陷於窮困了。

更不幸的是奧西普染了不治的重症。蔡特金一面照料年幼的孩子和患病的丈夫，一面教書並從事翻譯和著作，用盡心力為生活而掙扎。一直到一八八九年，她的丈夫去世。她丈夫的去世，使她非常悲痛，此後，她的全部心力差不多都貫注在革命工作上。

十年的艱苦生活，使她鍛鍊得更堅強了。十年工作中的努力，也增高了她的聲譽和地位。這時，蔡特金已被推許為德國以及全世界社會革命的首要人物了。

以後的二十餘年，是蔡特金的生命力最富強的時期，也是她對勞動人民

的貢獻發揮到最高度的時期。她出席了無數次的國際性的重要會議，做了許多多宣傳組織的工作。爲使讀者對這位女革命家有更清晰的瞭解，以後的事情不完全依照年代的順序，而以每件事情的性質分別來述評。

四 對婦女勞動問題不朽的名論

在第二國際第一次大會中，格魯索的事情。

第二國際是繼在第一國際之後，漸行建立起來的工人階級政黨的國際組織。它的成立，是工人階級運動加緊了，他認為國際運動就是世界工人運動。如下的格魯索，在國際號召之下，使得『全世界無產階級聯合起來』。國際的任務是指示各國工人進行階級鬥爭，從資本家統治下爭取解放。無產階級必須在獲得了政權以後，才能得到經濟的澈底解放，所以政治的經濟的兩種鬥爭不能分開，無產階級爲了解放自己，就不能不團結起來進行政治鬥